

[00:00,3]

想象一下有人进入您的厨房,拿了一些工具,平底锅和垃圾.

xiǎngxiàng yīxià yǒurén jìnrù nín de chúfáng , ná le yīxiē gōngjù , píng dǐ guō hé lājī . Imagine someone coming into your kitchen and taking a few tools, a pan and your garbage.

然后他们把所有东西都埋在树林里. 12,000年后,考古学家试图弄清您的身份. ránhòu tāmen bǎ suǒyǒu dōngxī dū mái zài shùlín lǐ . 12,000 nián hòu , kǎogǔxuéjiā shìtú nòngqīng nín de shēnfèn .

Then they bury everything in the woods. 12,000 years later an archeologist is trying to figure who you were.

对您来说重要的是什么,您玩过哪些视频游戏,您相信

duì nín láishuō zhòngyào de shì shíyāo , nín wán guò nǎxiē shìpín yóuxì , nín xiāngxìn

What was important to you, what video games you played, what you believed in

什么,什么决定了您的决定.因为您碰巧生活在人类历史上的一段非凡时期:

shíyāo , shíyāo juéding le nín de juéding . yīnwèi nín pèngqiǎo shēnghuó zài rénlei lìshǐ shàng de yī duàn fēifán shíqī :

and what informed your decisions. Because you happened to live during a remarkable time in human history:

人类革命之后的行星革命,变成了多行星物种.

rénlei géming zhīhòu de xíngxīng géming , biàncéng le duō xíngxīng wùzhǒng . The Planetary Revolution, when humanity transitioned, becoming a multiplanetary species.

到那时,我们的人数将激增几个数量级,我们的技术和生活水平将提高到以前认为不可能的水平

dào nàshí , wǒmen de rénshù jiāng jīzēng jǐ gèshù liàngjí , wǒmen de jìzhú hé shēnghuó

shǔipíng jiāng tígāo dào yǐqián rènwèi bù kěnéng de shǔipíng

In that time, our numbers would explode by orders of magnitude, our technology and standard of living would improve to levels previously thought impossible

,我们的自我观念将永远改变.未来的考古学家需要了解的就是您在树林里的垃圾. , wǒmen de zìwǒ guānniàn jiāng yǒngyuǎn gǎibiàn . wèilái de kǎogǔxuéjiā xūyào lejiě de jùshì nín zài shùlín lǐ de lājī

.

and our self conception would change forever. And all the future archaeologist has to learn about is your junk in the woods.

虽然我们只能希望这在12,000年后会成为某人的问题,但今天我们仍然遇到同样的问题. suīrán

wǒmen zhǐnéng xīwàng zhè zài 12,000 nián hòu huì chéngwéi mǒurén de wèntí , dàn jīntiān wǒmen réngrán yùdào tóngyáng de wèntí .

While we can only hope this will be someone's problem in 12,000 years, we have the same problem today.

我们正在尝试重建12,000年前发生的革命.

wǒmen zhèngzài chángshì zhòngjiàn 12,000 niánqián fāshēng de géming . We

are trying to reconstruct a revolution that took place 12,000 years ago.

今天,只剩下那些经历了我们遥远的过去的人们的影子.

jīntiān , zhǐ shèngxià nàxiē jīnglì le wǒmen yáoyuǎn de guòqù de rénmen de yǐngzǐ . Today, only shadows remain of the people who experienced our distant past as their present.

[01:10,4]

过去留下的内容

guòqù líuxià de nèiróng

What Remains from our past

我们可以在色彩和声音方面以脆脆的4K外观看待我们的现在.

wǒmen kěyǐ zài sècǎi hé shēngyīn fāngmiàn yǐ cuì cuì de4K wàiguān kàndài wǒmen de xiànzài . We can look at our present in crispy 4K, in color and sound.

三代人以前,世界只是黑色和白色.

sān dài rén yǐqián , shìjiè zhǐshì hēisè hé báisè .

Three generations ago the world was just black and white.

再一代,我们通过模糊的照片看到世界.

zài yīdài , wǒmen tōngguò móhú de zhàopiàn kàndào shìjiè .

One more generation and we see the world through blurred photographs.

后面的绘画和文字成为我们体验过去的主要方式.

hòu miànde huìhuà hé wénzì chéngwéi wǒmen tǐyàn guòqù de zhǔyào fāngshì .

Further back paintings and texts become our main way of experiencing the past.

今天距我们只有20代了,每个书面单词都必须手工抄写,

jīntiān jù wǒmen zhǐyǒu20 dài le , měigè shūmiàn dān cí dū bìxū shǒugōng chāo xiě , A mere 20 generations before us today, every written word had to be copied by hand

而且报告变得越来越稀缺和不可靠.

érqiě bàogào biàn dé yuèlǎiyuè xīquē hé bù kěkào .

and reports became more scarce and less reliable.

第一位历史学家仅活了100代.

dìyī wèi lìshǐxuéjiā jǐn huó le100 dài .

The first historian lived a mere 100 generations ago.

在他之前,只有史诗和传奇人物以及死去的国王在石头上吹牛.

zài tā zhīqián , zhǐyǒu shǐshī hé chuánqí rénwù yǐjī sǐqù de guówáng zài shítóu shàng chuīniú .

Before him, there are only epics and legends and dead kings bragging on pieces of stone.

250年前,地面上只剩下碎片,图像被剥夺了其原始含义.

250 niánqián , dì miànshàng zhǐ shèngxià suìpiàn , túxiàng bèi bōduó le qí yuánshǐ hányì . 250 generations ago there are only fragments left in the ground and images stripped of their original meaning.

[02:02,9]

最终,人类基本上变得无形.

zùizhōng , rénlèi jīběnnshàng biàn dé wúxíng .

Eventually humanity becomes basically invisible.

不过,我们确实了解一些关于祖先的事情.

bùguò , wǒmen quèshí lejiě yīxiē guānyú zǔxiān de shìqíng .

Still, we do know some things about our ancestors.

让我们尝试讲述他们的故事,以及对今天我们意味着什么.

ràng wǒmen chángshì jiǎngshù tāmen de gùshì , yǐjī duì wǒmen jīntiān yìwèizháo shíyāo . Let's try to tell their story and what it means for us today.

#1人类历史上最伟大的转变在

# 1 rénlèi lìshǐ shàng zuì wěidà de zhuǎnbiàn zài

#1 The Greatest Transition in Human History

大约200万年或大约80,000代的历史中,我们祖先的生活基本相同.

dàyuē 200 wànnián huò dàyuē 80,000 dài de lìshǐ zhōng , wǒmen zǔxiān de shēnghuó jīběn xiāngtóng .

For some two million years or roughly 80,000 generations, the life of our ancestors was basically the same.

在大约20,000年之前,即800年前,行为现代的人类开始了一个

zài dàyuē 20,000 nián zhīqián , jí 800 niánqián , xíngwéi xiàndài de rénlèi kāishǐ le yīgè It was around 20,000 years, or 800 generations ago that the behaviorally modern humans began a process

将永远改变我们生活方式 的过程 .

jiāng yǒngyuǎn gǎibiàn wǒmen shēnghuó fāngshì de guòchéng .

that would change our lifestyle forever.

首先,对于我们中的某些人而言,逐渐地.然后对我们更多的人来说更快.然后突然间,对于我们所有人来

说. shǒuxiān , duìyú wǒmen zhōng de mǒuxiē rén éryán , zhújiàn dì . ránhòu duì wǒmen gèng duō de rén láishuō gèng kuài . ránhòu tūrán jiān , duìyú wǒmen suǒyǒurén láishuō . At first, gradually, for some of us. Then faster for more of us. And then suddenly for almost all of us.

那时地球上大约有100万人.

nàshí dìqiú shàng dàyuē yǒu 100 wàn rén .

Back then there were about one million modern humans on earth.

大多数其他人类物种已经灭绝,可能是在我们的帮助下.

dàduōshù qítā rénlèi wùzhǒng yǐjīng mièjué , kěnéng shì zài wǒmen de bāngzhù xià .

Most other human species had died out, probably with a little help from us.

[02:53,2]

我们的祖先的生物学为他们提供了必要的工具 :

wǒmen de zǔxiān de shēngwùxué wèi tāmen tígōng le bìyào de gōngjù : , Our ancestors' biology had given them the necessary tools :

理解事物的一般智慧,相互理解的社会智慧

lǐjiě shìwù de yībān zhìhuì , xiānghù lǐjiě de shèhuì zhìhuì

A general intelligence to understand things a social intelligence to understand each other

以及表达抽象思想和创造新概念的 语言.

yǐjī biǎodá chōuxiàng sīxiǎng hé chuàngzào xīn gàiniàn de yǔyán .

and language to express abstract ideas and create new concepts.

这些人就像你一样.他们遭受痛苦并经历了欢乐,感到无聊,哭泣和大笑.

zhèxiē rén jiù xiàng nǐ yīyàng . tāmen zāoshòu tòngkǔ bìng jīnglì le huānlè , gǎndào wúliáo , kūqì

These were people just like you. They suffered and experienced joy, were bored, cried and laughed.

他们生活在几十人的社区中.

tāmen shēnghuó zài jǐshí rén de shèqū zhōng .

They lived in communities of a few dozen people.

他们控制火势,用木头,石头和骨头制成的工具,

tāmen kòngzhì huǒshì , yòng mùtóu , shítóu hé gǔtóu zhìchéng de gōngjù ,

They controlled fire and had tools made from wood, stone and bone,

讲故事,哀悼死者并创作艺术品.

jiǎng gùshì , āidào sǐzhě bìng chuàngzuò yìzhúpǐn .

told stories, mourned their dead and created art.

他们与其他部落交易,从黑曜石到贝类.

tāmen yǔ qítā bùluò jiāoyì , cóng hēi yào shí dào bèilèi .

They traded with other tribes, from obsidian to shellfish.

一些人猎捕大型猎物并且非常灵活,其他人则更多地依靠他们收集的植物,

yīxiē rén liè bǔ dàxíng lièwù bìngqiě fēicháng línghuó , qítārén zé gèng duō dì yīkào tāmen shōují de zhíwù ,

Some hunted big game and were very mobile, others relied more on plants they collected

而另一些人则大多住在一个海鲜丰富的地区.

ér lìng yīxiē rén zé dàduō zhù zài yīgè hǎixiān fēngfù de dìqū .

and others mostly stayed in one area with an abundance of seafood.

[03:43,2]

这是我们大多数历史上的普遍人类状态.

zhè shì wǒmen dàduōshù lìshǐ shàng de pǔbiàn rénlèi zhuàngtài .

This was the common state of humanity for most of our history.

直到缓慢的过渡,逐步地演变成一场革命.

zhídào huǎnmàn de guòdù , zhúbù dì yǎn biàncéng yī cháng gémìng .

Until a slow transition, step by step, turned into a revolution.

#2循序渐进

# 2 xúnxùjiànjìn

#2 Step by Step

对此的第一个确凿证据来自约旦河谷,

dùicǐ de dìyī gè quèzáo zhèngjù láizì yuēdànhé gǔ ,

The first solid evidence for this stems from the Jordan Valley,

我们的祖先在这里早在2万多年前就采集了野生小麦.

wǒmen de zǔxiān zài zhèlǐ zǎo zài 2 wàn duō niánqián jiù cǎijí le yěshēng xiǎomài .

where our ancestors collected wild wheat more than 20,000 years ago.

他们注意到,明年地下的种子种植了更多的植物.

tāmen zhùyì dào , míngnián dìxià de zhǒngzǐ zhǒngzhí le gèng duō de zhíwù .

They noticed that seeds in the ground made more plants the next year.

如果他们把好人放在一个地方,第二年他们就会有更多的好人.

rúguǒ tāmen bǎ hǎorén fàng zài yīgè dìfāng , dièr nián tāmen jiù huì yǒu gèng duō de hǎorén .

If they put good ones in one place, the next year they had more of the good ones.

这是狩猎和聚会的重要补充.

zhè shì shòu liè hé jùhù de zhòngyào bǔchōng .

This was a great supplement to hunting and gathering.

您可以准备一些农作物,明年返回,建立临时定居点并有稳定的食物供应.

nín kěyǐ zhǔnbèi yīxiē nóngzuòwù , míngnián fǎnhuí , jiànli línshí dìngjūdiǎn bìng yǒu wěndìng de shíwù gōngyìng .

You could prepare some crops, return next year, build a temporary settlement and have a secure food supply.

我们的祖先使用这些额外的农作物烘烤了第一批面包并酿造了第一批啤酒.

wǒmen de zǔxiān shǐyòng zhèxiē éwài de nóngzuòwù hōngkǎo le dìyī pī miànbāo bìng niàngzào le dìyī pī pǐjiǔ .

Our ancestors used these bonus crops to bake the first bread and to brew the first beer.

[04:30,2]

在每一代人中,他们都对周围的动植物 以及如何利用它们发挥自己的优势

zài měi yīdài rénzhōng , tāmen dū duì zhōuwéi de dòngzhíwù yǐjí rúhé lìyòng tāmen fāhūi zìjǐ de yōushì

With every generation, they gathered deeper knowledge about the plants and animals around them  
积累了更深入的知识 .

jīlèi le gèng shēnrù de zhīshì .

and how to manipulate them to their advantage.

但是有很多东西要学习.

dànshì yǒu hěnduō dōngxī yào xuéxí .

But there was a lot to learn.

非常缓慢地,一代又一代的知识扩展了,

fēicháng huǎnmàn dì , yīdài yòu yīdài de zhīshì kuòzhǎn le ,

Very slowly, from generation to generation pockets of knowledge expanded

然后又被传递以再次扩展.

ránhòu yòu bèi chuándì yǐ zàicì kuòzhǎn .

and were passed along to be expanded again.

这种早期的农业开始极大地减少了我们祖先养活一个人所需的空间.

zhèzhǒng zǎoqī de nóngyè kāishǐ jí dàdì jiǎnshǎo le wǒmen zǔxiān yǎng huó yī gèrén suǒ xū de kōngjiān .

This early agriculture started to drastically reduce the space our ancestors needed to feed one individual.

这使得可以在一个地方呆更长的时间.

zhè shǐdé kěyǐ zài yīgè dìfāng dāi gèng cháng de shíjiān .

Which made it possible to stay in one place longer.

大约12,000年前,这些小小的进步已达到临界点.

dàyuē 12,000 niánqián , zhèxiē xiǎoxiǎo de jìnbù yǐ dádào línjièdiǎn .

Around 12,000 years ago these little pieces of progress had reached a critical mass.

我们今天消耗的大部分卡路里来自大约15种不同的奠基作物

wǒmen jīntiān xiāohào de dàbùfēn qiǎ lù lǐ láizi dàyuē 15 zhǒng bùtóng de diànjī zuòwù Most of the calories we consume today stem from about 15 different founder crops

,人类在接下来的几千年开始认真驯化这些 作物 .

, rénlei zài jiēxiàlái de jǐ qiānnián kāishǐ rènzhēn xúnhuà zhèxiē zuòwù .

that humans began to domesticate in earnest in the next few thousand years.

[05:12,5]

我们所说的农业革命并不是一天突然开始的.

wǒmen suǒ shuō de nóngyè géming bìng bùshì yī tiān tūrán kāishǐ de .

What we call the agricultural revolution was not a thing that began suddenly one day.

这是一个由几代人组成的小组推动的缓慢过程.

zhè shì yīgè yóu jǐ dài rén zǔchéng de xiǎozǔ tuīdòng de huǎnmàn guòchéng . It was a slow process driven by small groups over many generations.

最终,逐渐的变化催生了一个新时代.

zùizhōng , zhújiàn de biànhuà cūishēng le yīgè xīn shídài .

Eventually gradual change gave rise to a new era.

#3人类时代.

# 3 rénlei shídài .

#3 The Human Era.

在接下来的数千年中,进步将会加速,并将猎人收集者变成

zài jiēxiàlái de shùqiān niánzhōng , jìnbù jiāng huì jiāsù , bìng jiāng liè rén shōují zhě biàncéng

During the next few thousand years, progress would speed up and turn hunter gatherers into farmers

居住在乡村,城镇然后是城市的 农民 .

jūzhù zài xiāngcūn , chéngzhèn ránhòu shì chéngshì de nóngmín .

who lived in villages, towns and then cities.

当农民搬到新地区时,他们取代了游牧部落或也将他们变成了农民.

dāng nóngmín bān dào xīn dìqū shí , tāmen qǔdài le yóu mù bùluò huò yě jiāng tāmen biàncéng le nóngmín .

When farmers moved into new areas they replaced the nomadic tribes or turned them into farmers too.

这既不容易也不容易.

zhè jì bù róngyì yě bù róngyì .

This was neither easy nor painless.

早期,人们有由250种不同的动植物组成的多样化饮食.

zǎoqī , rénmen yǒu yóu250 zhǒng bùtóng de dòngzhíwù zǔchéng de duōyángguà yǐnshí . In the early days people had a diverse diet made of up to 250 different plants and animals.

对于一些向农业过渡的群体,其饮食差异急剧下降

dùiyú yīxiē xiàng nóngyè guòdù de qúntǐ , qí yǐnshí chàyì jíjù xiàjiàng

For some of the groups transitioning to agriculture the variation in their diets declined drastically

[06:01,9]

7

,甚至有些人营养不良.

, shénzhì yǒuxiē rén yíngyǎng bùliáng .

and some even seem to have been undernourished.

与动物紧密生活在一起,为疾病创造了温床.

yǔ dòngwù jǐnmì shēnghuó zài yīqǐ , wèi jíbìng chuàngzào le wēn chuáng . And living close together and with animals created a breeding ground for disease.

在过去的10,000年中,几乎所有由适应人类的微生物引起的传染病都出现了.

zài guòqù de 10,000 niánzhōng , jīhū suǒyǒu yóu shìyìng rénlèi de wēishēngwù yīnqǐ de chuánrǎnbìng dū chūxiàn le .

Virtually every infectious disease caused by microorganisms that have adapted to humans arose in the last 10,000 years.

霍乱,天花,麻疹,流行性感冒,水痘和疟疾.

huòluàn , tiān huā , má zhěn , liúxíngxìng gǎnmào , shuǐ dòu hé nǚjī .

Cholera, smallpox, measles, influenza, chickenpox and malaria.

死亡率,特别是儿童死亡率急剧上升.

sǐwánglǜ , tèbié shì értóng sǐwánglǜ jíjù shàngshēng .

Mortality, especially among children, rose drastically.

尽管如此,我们的人数仍在增长,因为生活在同一个地方使妇女生育的子女比以前多得多 ; jǐnguǎnrúci , wǒmen de rénshù réng zài zēngcháng , yīnwèi shēnghuó zài tóngyīgè dìfāng shǐ fùnǚ shēngyù de zǐnǚ bǐ yǐqián duō dé duō ;

Still, our numbers grew because living in the same place enabled women to bear far more children than before –

而对于农民来说, 更多的子女 意味着更多的手在田间打工.

ér duìyú nóngmín láishuō , gèng duō de zǐnǚ yìwèizháo gèng duō de shǒu zài tiánjiān dǎgōng . and for a farmer more kids mean more hands to work the fields.

即使有越来越多的人死亡,村庄和城镇也在增长.地球上的人数激增.

jíshǐ yǒu yuèláiyuè duō de rén sǐwáng , cūnzhuāng hé chéngzhèn yě zài zēngcháng . dìqiú shàng de rénshù jīzēng .

Even with more people dying younger, villages and towns grew. The number of humans on earth exploded.

人类时代开始后大约100代,我们已经有400万人.

rénlèi shídài kāishǐ hòu dàyuē 100 dài , wǒmen yǐjīng yǒu 400 wàn rén .

About 100 generations after the beginning of the Human era, there were already four million of us.

这增加了对食物的需求,并迫使人们想出更有效的卡路里生成方法,从而

zhè zēngjiā le duì shíwù de xūqiú , bìng pòshǐ rénmen xiǎng chū gèng yǒuxiào de qiǎ lù lǐ shēngchéng fāngfǎ , cóngér

This increased the need for food and forced people to come up with ever more efficient ways of producing calories -



巩固了我们的新生活方式.

gǒnggù le wǒmen de xīn shēnghuó fāngshì .

solidifying our new lifestyle.

回到狩猎和采集,对大多数人来说,就是饿死了.

huídào shòu liè hé cǎijí , duì dàduōshù rén láishuō , jiùshì è sǐ le .

Going back to hunting and gathering would just have meant death by starvation for most.

一个问题仍然没有答案 : 为什么?

yīgè wèntí réngrán méiyǒu dáàn : wèishíyāo ?

One question remains unanswered: Why?

人们为什么要以多种多样的食物来换取自然生存的自由,以换取农业和通常更有限的饮食呢? rénmen

wèishíyāo yào yǐ duōzhǒngduōyáng de shíwù lái huànqǔ zìrán shēngcún de zìyóu , yǐ huànqǔ

nóngyè hé tōngcháng gèng yǒuxiàn de yǐnshí ní ?

Why would people exchange the freedom of living off nature with a huge variety in food for the grind of agriculture and often more limited diets?

没有人知道.气候变化似乎使这种转变成为可能,一些科学家认为,

méi yǒurén zhīdào . qìhòu biànhuà sìhū shǐ zhèzhǒng zhuǎnbiàn chéngwéi kěnéng , yīxiē

kēxuéjiā rènwèi ,

Nobody knows for sure. Climate change seems to have made the transition possible

气候变化 是由营养不良或人口过剩等外部因素引起的,

qìhòu biànhuà shì yóu yíngyǎng bùliáng huò rénkǒu guòshèng děng wàibù yīnsù yīnqǐ de , and

some scientists argue that it was caused by external factors like undernourishment or overpopulation,

两者都受到了激烈的争论.

liǎngzhě dū shòudào le jīliè de zhēnglùn .

both highly contested.

如今,最广泛接受的想法是,这是全球无数社区做出的故意选择.

rújīn , zuì guǎngfàn jiēshòu de xiǎngfǎ shì , zhè shì quánqíu wúshù shèqū zuòchū de gùyì

xuǎnzé .

Today the most widely accepted idea is that it was a deliberate choice, made by countless communities around the globe.

也许也与使我们成为人类的因素有关.

yěxǔ yě yǔ shǐ wǒmen chéngwéi rénlèi de yīnsù yǒuguān .

Maybe it is also connected with what makes us human.

能够聚在一起,发展共同的身份以及交流故事和知识的能力.

nénggòu jù zài yīqǐ , fāzhǎn gòngtóng de shēnfèn yǐjí jiāolíu gùshì hé zhīshì de nénglì . The ability

to come together, develop shared identities and exchange stories and knowledge.

一些考古学家认为,狩猎采集者群体为了庆祝,举行盛宴和仪式而走很远很远.

yīxiē kǎogǔxuéjiā rènwèi , shòu liè cǎijí zhě qúntǐ wèile qìngzhù , jǔxíng shèng yàn hé yíshì ér zǒu

hěn yuǎn hěn yuǎn .



Some archaeologists think that groups of hunter gatherers traveled long and far to celebrate, to hold feasts and rituals.

他们会在这些场合谈论他们的创新版本：

tāmen huì zài zhèxiē chánghe tánlùn tāmen de chuàngxīn bǎnběn :

They would have used these occasions to talk about their version of innovation:

9

更好的狩猎和工具制造技术,如何捕捉和繁殖动物以及可以收集和繁殖哪些植物, gèng hàode shòu liè hé gōngjù zhìzào jìzhú , rúhé bǔzhuō hé fánzhí dòngwù yǐjǐ kěyǐ shōují hé fánzhí nǎxiē zhíwù , better hunting and tool making techniques, how to catch and breed animals and which plants could be collected and multiplied,

甚至他们甚至交换种子.

shénzhì tāmen shénzhì jiāohuàn zhǒngzǐ .

maybe they even exchanged seeds.

这些聚会不太可能是 通过许多孤立的人类群体

zhèxiē jùhuì bù tài kěnéng shì tōngguò xǔduō gūlì de rénlèi qúntǐ

It is not unlikely that these gatherings were the catalysts that spread the knowledge of agriculture

传播农业知识的催化剂 .

chuánbō nóngyè zhīshì de cūihuàjì .

through the many isolated groups of humanity.

最终结束了数千年来我们物种共同的生活方式.

zùizhōng jiéshù le shù qiānnián lái wǒmen wùzhǒng gòngtóng de shēnghuó fāngshì . Ultimately ending a lifestyle that was common to our species for thousands of generations.

因此,通过能够聚在一起,互相庆祝,分享和学习,

yīncǐ , tōngguò nénggòu jù zài yīqǐ , hùxiāng qìngzhù , fēnxiǎng hé xuéxí , So by

being able to come together, celebrate, share and learn from one another,

这些人可能已经采取了通往我们现代世界的步骤,我们对此深表感谢.

zhèxiē rén kěnéng yǐjīng cǎiqǔ le tōngwǎng wǒmen xiàndài shìjiè de bùzòu , wǒmen duìcǐ shēn biǎo gǎnxiè .

these humans might have taken the steps that lead to our modern world and we have much to be grateful for.

今天,我们仍然是同一个人,即使人们常常没有那种感觉.

jīntiān , wǒmen réngrán shì tóngyī gèrén , jíshǐ rénmen chángcháng méiyǒu nàzhǒng gǎnjué . We

are still the same humans today, even if it often doesn't feel that way.

[08:43,9]

也许是时候该聚在一起分享我们的知识并再次庆祝我们的存在,

yěxǔ shì shíhòu gāi jù zài yīqǐ fēnxiǎng wǒmen de zhīshì bìng zàicì qìngzhù wǒmen de cúnzài ,

Maybe it is time to come together to share what we know and celebrate our existence once again,

开始另一个和平的过渡,也许是行星革命,这将再次改变一切.

kāishǐ lìng yīgè hépíng de guòdù , yěxǔ shì xíngxīng géming , zhè jiāng zàicì gǎibiàn yīqiē . to

begin another peaceful transition, maybe the planetary revolution, that will change everything once more.

因此,希望再过12,000年,我们的后代将怀着感激的心情回顾今天,  
 yīncǐ , xīwàng zài guò 12,000 nián , wǒmen de hòudài jiāng huáizháo gǎnjī de xīnqíng húigù  
 jīntiān ,  
 So hopefully, in another 12,000 years, our descendants will look back on us today with  
 gratitude,

因为他们能够居住在这个神奇的世界中。  
 yīnwèi tāmen nénggòu jūzhù zài zhègè shénqí de shìjiè zhōng .  
 for the amazing world they are able to inhabit.

为了庆祝我们祖先在过去12,000年中取得的成就,并怀着希望展望下一个12,000年, wèile qìngzhù  
 wǒmen zǔxiān zài guòqù 12,000 niánzhōng qǔdé de chéngjiù , bìng huáizháo xīwàng zhǎnwàng  
 xià yīgè 12,000 nián ,  
 To celebrate the achievements of our ancestors in the last 12,000 years and to look with hope  
 towards the next 12,000

我们为您提供第五个12021年人类时代日历  
 wǒmen wèi nín tígòng dìwǔ gè 12021 nián rénlei shídài rìlì -  
 we present you with the fifth Human Era Calendar for the year 12,021 -

这次一切都与人类的旅程有关,从数万开始几年前,  
 zhècì yīqiē dū yǔ rénlei de lǚchéng yǒuguān , cóng shùwàn kāishǐ jī niánqián , this time it is all  
 about the journey of humanity, beginning tens of thousands of years ago,

导致农业革命,古代文明和近代时代的开始,  
 dǎozhì nóngyè géming , gǔdài wénmíng hé jìndài shídài de kāishǐ ,  
 leading into the revolution in agriculture, to ancient high civilizations and the beginning of  
 modern times,

最终形成了对我们未来的愿景。  
 zuìzhōng xíngchéng le duì wǒmen wèilái de yuàn jǐng .  
 culminating in a vision for our future.

您可以立即获得限量版,直到我们售罄,然后再也没有。  
 nín kěyǐ lìjí huòdé xiànlàng bǎn , zhídào wǒmen shòu qìng , ránhòu zài yě méiyǒu . You  
 can get the limited Edition now until we sell out and then never again.

[09:43,0]

日历一如既往地欧洲和美国以高质量的纸张打印12个插图页面。  
 rìlì yīrújìwǎng dì zài ōuzhōu hé měiguó yǐ gāo zhīliàng de zhǐzhāng dǎyìn12 gè chātú yè miàn . As  
 always the calendar features 12 illustrated pages printed on high quality paper in Europe and the  
 US.

而且今年的封面特别有光泽。  
 érqǐě jīnnián de fēngmiàn tèbié yǒu guāngzé .  
 And this year the cover is especially shiny.

日历不仅可以在墙上看起来很漂亮,而且可以使梦想更美好的未来变得容易,并意识到我们作为一个物种 走了多远。

rìlì bùjǐn kěyǐ zài qiángshàng kàn qīlái hěn piāoliàng , érqǐě kěyǐ shǐ mèngxiǎng gèng měi hǎode  
 wèilái biàn dé róngyì , bìng yìshì dào wǒmen zuòwèi yīgè wùzhǒng zǒu le duō yuǎn . Not only does

the calendar look great on walls and makes it easier to dream about a glorious future and realize how far we have come as a species.

这也是支持kurzgesagt的最佳方法.日历使我们能够投入视频所需的时间,并免费向所有人发布. zhè yě shì zhīchí kurzgesagt de zuìjiā fāngfǎ . rìlì shǐ wǒmen nénggòu tóurù shìpín suǒ xū de shíjiān , bìng miǎnfèi xiàng suǒyǒurén fābù .

It is also the best way to support kurzgesagt. The calendar enables us to put in the time our videos need and release them for free, for everyone.

11

如果需要,可以获取带有连帽衫或信息图海报或毛绒公仔的日历.我们为您达成了一些交易. rúguǒ xūyào , kěyǐ huòqǔ dàiyǒu lián mào shān huò xīnxī tú hǎi bào huò máo róng gōng zǐ de rìlì . wǒmen wèi nín dáchéng le yīxiē jiāoyì .

If you want, you can get the calendar with a Hoodie or infographic posters or plushie. We've made a few deals for you.

非常感谢每年获得日历的成千上万的人,以及喜欢我们在此频道上尝试做的事情的人. fēicháng gǎnxiè měinián huòdé rìlì de chéngqiānshàngwàn de rén , yǐjī xǐhuān wǒmen zài cǐ píndào shàng chángshì zuò de shìqíng de rén .

Thank you so much to the thousands of people who get the calendar every year and to the birbs who love what we try to do on this channel.

我们祝您12021年快乐,并且,我们都希望它会比12020年少令人兴奋!

wǒmen zhù nín12021 nián kuàilè , bìngqiě , wǒmen dū xīwàng tā huì bǐ 12020 niánshǎo lìng rén xīngfèn !

We wish you a happy year 12,021 – And let's all hope that it will be less exciting than 12,020!